



Veuillez lire et conserver ces informations pour consultation future.

• Ce dispositif doit être utilisé à l'extérieur seulement.

• Ce chalumeau a été conçu pour une bouteille de retrait de vapeurs de GPL.

ENSEMBLES CHALUMEAU AU GAZ PROPANE

Manuel d'instructions et de pièces.

Modèle	Valeur nominale maximale BTU
YSN340K	340644



APPLICABLE REQUIREMENTS

UL 147 Seventh Edition (March 5, 2015/R Nov. 11, 2019)
CGA 2.29-1997(R2020)

Liste de vérification de la sécurité du chalumeau:

- Le port des gants est obligatoire en tout temps. Les manches longues, les pantalons longs et les bottes sont recommandés.
- N'utilisez que les chalumeaux à vapeur sur les bouteilles dotées de valves de retrait de vapeur.
- Rangez les bouteilles en position verticale de niveau. N'inversez pas les bouteilles et ne les couchez pas sur le côté.
- N'appliquez pas de flamme à une bouteille pour tenter de déceler les fuites ou pour augmenter la pression des gaz.
- Maintenez les chalumeaux, les flammes nues et les sources d'inflammation à l'écart des bouteilles, des régulateurs et des tuyaux flexibles.
- N'utilisez pas un chalumeau ou tout autre équipement si vous décelez une odeur de GPL. Fermez immédiatement tous les robinets, clapets et valves et, à l'aide d'eau savonneuse, vérifiez tout l'équipement afin de déceler une fuite.
- Les robinets des bouteilles doivent être protégés. Ne hissez pas une bouteille au moyen de son robinet.
- Ne quittez pas les lieux tandis qu'un chalumeau est allumé.
- Le chalumeau ne doit pas être mis debout ou supporté sur l'extrémité du brûleur lors de l'utilisation.
- Cet équipement doit être utilisé uniquement à l'extérieur, où une bonne ventilation est assurée.
- Assurez-vous que l'utilisateur du chalumeau ait un accès facile à un extincteur d'incendie de type ABC sur les lieux de travail.

POUR DE PLUS AMPLLES RENSEIGNEMENTS:

Communiquez avec le distributeur de GPL de votre localité, avec Flame Engineering, la NPGA ou consultez le pamphlet 58 de la NFPA. Ces renseignements sont fournis à titre de directives générales pour l'utilisation sécuritaire du GPL et ne constituent d'aucune façon un programme complet en matière de sécurité.

Flame King

Pico Rivera, CA 90660

Tel: (310)715-1122

info@flameking.com www.flameking.com

AVERTISSEMENT:

Ne Pas Faire Fonctionner Cet Appareil Si:

- Vous avez des crises, de la perte de connaissance, ou vous êtes prêt à s'évanouir.
 - Vous avez bu de l'alcool, utilisé des drogues illicites, ou des drogues de l'ordonnance qui pourraient affecter votre jugement ou votre équilibre.
 - Vous n'avez pas lu ou vous ne comprenez pas le manuel de l'instruction.
 - Vous n'êtes pas capable de faire fonctionner ce type d'appareil sans accident.
- NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS DE FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL.

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Si vous détectez une odeur de gaz :

1. Coupez l'arrivée des gaz au dispositif.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Vérifiez le dispositif à l'eau savonneuse afin de déceler toute fuite.
4. Ne tentez pas d'allumer de nouveau le dispositif avant que les fuites soient réparées et qu'il n'existe plus d'odeur de gaz.

N'utilisez pas ce dispositif dans des endroits où de l'essence ou d'autres liquides aux vapeurs inflammables sont entreposés ou utilisés.

Avertissement:

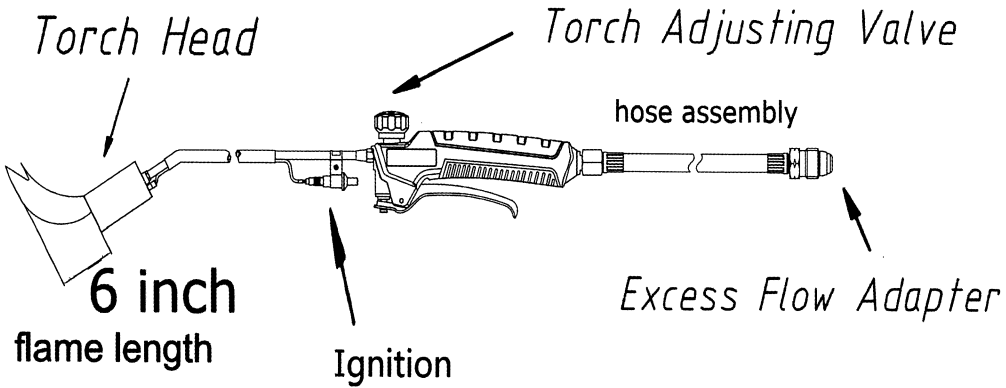
Agir très prudemment en tout temps. Il s'agit d'une flamme ouverte très vive. Ce chalumeau produit une flamme extrêmement chaude et pratiquement invisible. Lire et respecter la liste de vérification sur la sécurité et la liste de vérification sur l'équipement utilisé quotidiennement avant de tenter d'employer ce chalumeau.

Mise En Garde:

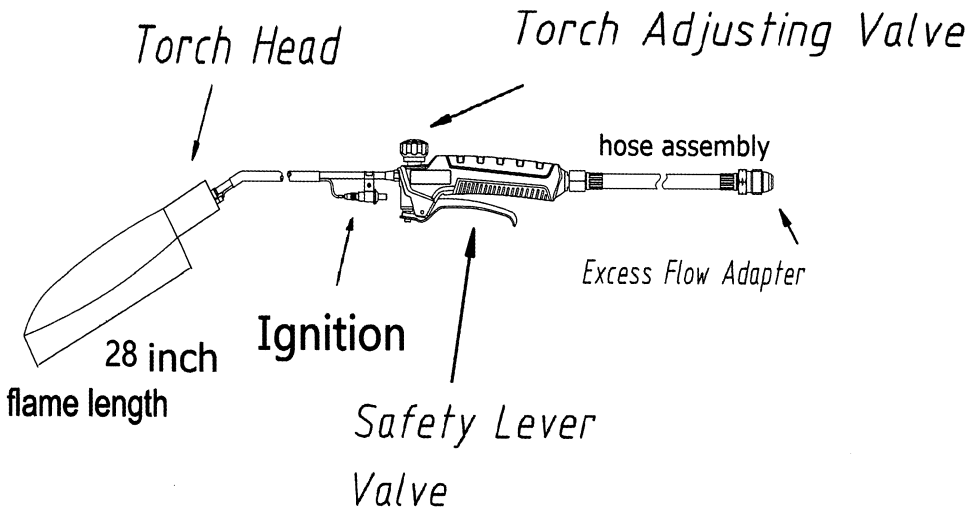
- Le gaz propane est plus lourd que l'air, ce qui peut provoquer son accumulation dans les endroits bas. Assurez-vous que toutes les aires soient bien aérées.
- Le gaz propane possède une ODEUR distincte. Si vous la décelez, interrompez IMMÉDIATEMENT votre travail, éteignez toutes les flammes, repérez la fuite et corrigez-la avant d'allumer le chalumeau.
- Faites preuve d'une prudence extrême en tout temps. Ce dispositif produit une flamme nue intense. Le non respect des pratiques sécuritaires peut entraîner d'importants dégâts causés par le feu ou des blessures corporelles.
- N'orientez jamais la flamme du chalumeau vers une personne ou un animal.

REMARQUE: Cette torche est conçue pour brûler la sortie de vapeur-combustible d'une bouteille de propane approuvée, ne pas permettre au combustible liquide d'alimenter la tête du brûleur.

I. Open torch adjusting valve to lighting the basic flame



II. Keep the basic flame, when the safety lever valve is depressed, the flame become super flame



Connecting To The Supply Cylinder:

The propane supply cylinder used with this torch should be no less than 20 lb. capacity and must be designed, fabricated, tested and marked in accordance with regulations of the U.S. Department of Transportation, the Canadian Transport Commission or the Interstate Commerce Commission. Supply cylinders must be arranged to provide for vapor withdrawal from the operating cylinder.

1. Inspect the nut/nipple of the P.O.L. connection on the LP-Gas hose. Check for dents or physical damage. The O-ring should be present on nipple fitting. If damage is evident, call for replacement parts.
2. Be certain the supply cylinder valve is fully turned off. Remove the protective plastic plug from the cylinder valve outlet connection.
3. Connect the P.O.L. nut/nipple fitting on the hose to the propane supply cylinder by turning the left hand threaded P.O.L. nut counter clockwise into the cylinder valve outlet. Snug the connection tight with a wrench. **DO NOT OVER TIGHTEN.**
4. Slowly open the cylinder valve. Check all LP-gas connections for leaks using soapy water or suitable leak detection solution. **DO NOT USE MATCHES OR OPEN FLAME TO CHECK FOR LEAKS.** Do not attempt to operate the torch if there is evidence of a leak or at any time the odor of gas is detected.

Lighting Instructions:

IMPORTANT NOTE

The P.O.L. contains an integral flow-check valve. Opening the LP-Gas cylinder valve rapidly can cause the valve to check. If the P.O.L. flow valve checks, close the LP-Gas cylinder valve, wait 10-15 seconds and slowly open the LP-Gas cylinder valve.

- If no leaks are found, proceed with lighting the torch.
 - Use the built-in ignitor to ignite the torch. **DO NOT USE MATCHES OR CIGARETTE LIGHTER TO IGNITE THE TORCH.**
- Be certain the flame adjusting valve is closed before opening the LP-Gas cylinder valve.

1. Close all valves.
2. Open cylinder valve slowly.
3. Point torch away from person and/or any flammable materials.
4. Open torch adjusting valve about 1/8 of a turn or until a small amount of gas is heard escaping when the safety lever valve is depressed.
5. **DO NOT USE CIGARETTE LIGHTER.**
6. If gas shows signs of restricted flow, the excess flow adapter may have activated. To reset:

- a) release safety lever valve and close torch adjusting valve and cylinder valve.
 - b) Depress safety lever to bleed off residual pressure. Release lever.
 - c) Wait 10-20 seconds.
 - d) Open cylinder valve slowly once again and torch adjusting valve, depress safety lever valve and ignite
7. If torch continues to not operate properly, turn all valves off and check tank to be sure it is not empty and has enough propane. If the tank is not empty, the problem may be in torch. Then send back to seller to replace the torch.

8. Adjust torch with the torch adjusting valve to control flame intensity.
9. Follow all instruction and warnings.

Torch Shut-Off:

1. Release safety lever to have basic flame.
2. Close the LP-Gas cylinder valve. Allow the gas to burn out of hose. After the flame is no longer visible, turn the flame adjusting valve to the closed or "off" position. **TO RESTART** follow lighting instructions.

Disconnecting From The Supply Cylinder:

1. Be certain supply cylinder valve is turned off.
2. Disconnect the P.O.L. nut/nipple fitting on the LP hose to the propane supply.
3. Replace the protective plastic plug into the cylinder valve outlet.

Maintenance:

- Surfaces of the torch may be cleaned with soap or detergent and water solutions. Do not use petroleum-based cleaners to clean any components of the torch or the torch body.
- Remove any debris and combustible material from the torch. The torch must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- The supply hose assembly shall be visually inspected prior to each torch use. If there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the torch being put into operation. The replacement hose assembly shall be specified by Flame Engineering, Inc. Contact Flame Engineering for further information.

NOTED: ANY OTHER SERVICING SHALL BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE

Storage:

Never attempt to store the torch while it is hot. When the torch is stored indoors, the connection between the LP-Gas supply cylinder and the torch must be disconnected and the cylinder removed from the torch and stored in accordance with Chapter 5 of ANSI/

NFPA 58, the standard for storage and handling of liquefied petroleum gases. Do not store the torch in locations where it may be damaged.

WARNING

The gas supply hose shall be protected from traffic, building materials and contact with hot surfaces during use and while in storage.

Daily Equipment Check List:

• Visually inspect all parts of the torch equipment for damage and wear. If the hose shows excessive abrasion or wear, or if the hose is cut, replace it before operating the torch. Replace torch hose assembly with test laboratory listed LP-Hose, 350 P.S.I. working pressure.

• Using a soapy water solution, check all connections and fittings for leaks. DO NOT USE A MATCH OR OPEN FLAME TO TEST FOR LEAKS.

• Check LP cylinders for dents, damage to collar, damage to valve, or corroded foot ring. Do not use damaged cylinder. Know if you are using liquid or vapor withdrawal. USE ONLY VAPOR WITHDRAWAL CYLINDER WITH THESE TORCH KITS.

• For outdoor use only.

• Ignite torch. Check operation of valve and other adjustable parts. Note: when extinguishing a torch, shut-off cylinder valve first and allow gas to burn out of lines.

2. Remove or cover any carpets, rugs furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.

3. Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.

4. Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.

5. Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in work area until the work is done and all clean up is complete.

6. Wear a dust respirator mask or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change filters often. DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.

7. Use caution when operating the heat gun. Keep the heat moving, as excessive heat will generate fumes, which can be inhaled by the operator.

8. Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.

9. Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint or dust is clinging. DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM. Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.

10. At the end of each work session put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose of properly.

11. Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

Important Safeguards:

When using torches, basic safety precautions should always be followed:

A. READ ALL INSTRUCTIONS.

B. Before using, check all parts for proper function and damage to components parts.

C. Do not use this torch to heat, mold or bend plastic sheets, moulding or tubing.

D. Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable materials that could be ignited by the heat gun when working in these locations. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and injury to persons.

When working in these locations, keep the torch moving in a back-and-forth motion. Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.

E. Do not use this torch to remove paint (if the torch can be used to remove paint, items (F) and (G) below shall be used.

F. WARNING: Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1977 paint may contain lead and paint applied to homes prior to 1950 is likely to contain lead. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage; young and unborn children are particularly vulnerable. Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed. LEAD-BASED PAINT SHOULD ONLY BE REMOVED BY A PROFESSIONAL AND SHOULD NOT BE REMOVED USING A TORCH.

G. Persons removing paint should follow these guidelines:

1. Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.

H. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Auto-IGNITION HEAVY DUTY ROOFING TORCH



Please Read All Instructions and Save These Instructions For Future Reference.

- This device is intended for outdoor use only.
- This torch is designed for a vapor-withdrawal LP-Gas cylinder only.

Operating Instructions and Parts Manual For Models:

Model	Maximum rating value BTU/HR
YSN340K	340644



APPLICABLE REQUIREMENTS

UL 147 Seventh Edition (March 5, 2015/R Nov. 11, 2019)
CGA 2.29-1997(R2020)

Safety Check List:

- Gloves should be used at all times. Long sleeves, long pants & boots are recommended.
- Use only vapor torches on cylinders equipped with vapor withdrawal valves.
- Secure cylinders in a level, upright position. Do not invert or lay cylinders on their sides.
- Do not apply flame to cylinders to check for leaks or to increase gas pressure.
- Keep torches, open flame and sources of ignition away from cylinders, regulators and hose.
- Do not operate torches or any equipment if the odor of LP-Gas is evident. Immediately shut off all valves and, using soapy water, check all equipment for leaks.
- Cylinder valves must be protected. Do not hoist a cylinder by the valve.
- Do not leave the torch unattended while in operation.
- Do not stand or prop the torch on the burner end while in operation.
- This equipment is for outdoor use only with adequate ventilation.
- Have a type ABC fire extinguisher on the job site, easily accessible to the person operating the torch.

Flame King
Pico Rivera, CA 90660
Tel: (310)715-1122
info@flameking.com www.flameking.com

IMPORTANT WARNINGS:

DO NOT OPERATE THIS EQUIPMENT IF:

- You are subject to seizures, loss of consciousness, or fainting.
- You have been drinking alcohol, using illicit drugs, or prescription drugs that might effect your judgment or balance.
- You have not read or do not understand the operator's manual.
- You are not capable of safely operating this type of equipment.

DO NOT ALLOW CHILDREN TO OPERATE THIS EQUIPMENT.

FOR YOUR SAFETY!

If You Smell Gas:

1. Shut off gas to the device.
2. Extinguish any open flame.
3. Check the device for leaks using soapy water.
4. DO NOT attempt to relight the device until leaks are repaired and there is no gas smell

DO NOT use this device in areas where gasoline or other liquids having flammable vapor are stored or used.

WARNING:

Use extreme caution at all times. You are using an intense open flame. This torch produces an extremely hot and nearly invisible flame. Read and follow the Safety Check List and Daily Equipment Check List before attempting to operate this torch.

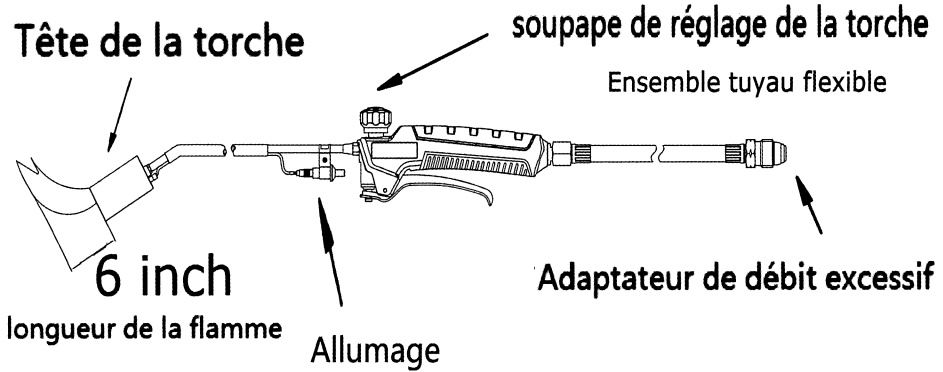
CAUTION

- Propane is heavier than air which can cause it to accumulate in low areas. Be certain all areas are well ventilated.
- Propane has a distinct ODOR. If you smell it, IMMEDIATELY discontinue work, extinguish all flames, locate the leak and correct it, ventilate area before lighting torch.
- Use extreme caution at all times. This device has an intense open flame. Disregard of safe practices can result in severe fire damage, personal injury, or possible death.
- Never direct torch flame toward any person or animal.

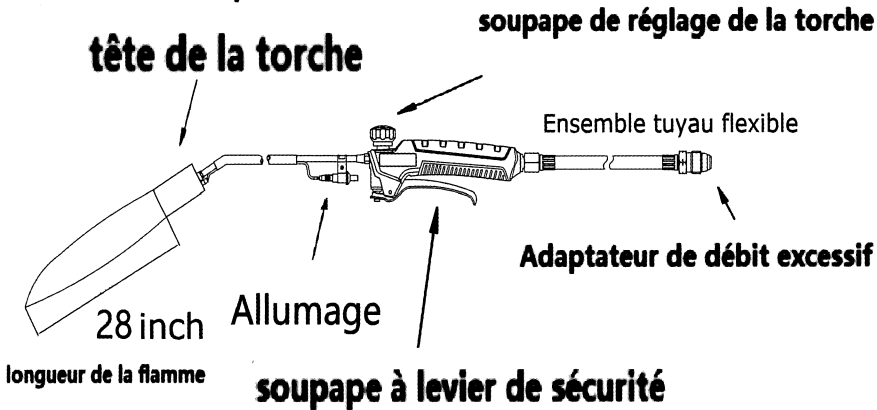
NOTE: This torch is designed to combust vapor-fuel output from an approved propane cylinder, do allow liquid-fuel to feed the bur head.

Instructions d'assemblage et Liste de pièces:

I. Ouvrir la soupape de réglage de la torche pour allumer la flamme de base



II. Gardez la flamme de base, lorsque la valve du levier de sécurité est enfoncée, la flamme devient super flamme



RACCORD À LA BOUTEILLE D'ALIMENTATION:

La capacité de la bouteille d'alimentation de propane utilisée avec ce chalumeau ne doit pas être inférieure à 20 lb et celle-ci doit avoir été conçue, fabriquée, testée et marquée conformément aux règlements du «Department of Transport» des États-Unis, de l'Office national des transports du Canada, ou de la «Interstate Commerce Commission». La disposition des bouteilles d'alimentation doit prévoir le retrait des vapeurs de la bouteille de service.

1. Inspectez le l'écrou/le téton du raccord P.O.L. sur le tuyau flexible de GPL. Tentez de déceler toute bosse ou dommage physique. Le joint torique devrait être situé sur le raccord à téton. Appelez pour vous procurer des pièces de rechange si vous décelez un dommage.

2. Assurez-vous que le robinet de la bouteille d'alimentation est bien fermé. Retirez le bouchon protecteur en plastique du raccord de sortie du robinet de la bouteille.

3. Fixez le raccord P.O.L. à écrou/téton sur le tuyau flexible à la bouteille d'alimentation en propane en tournant l'écrou à filetage à gauche du raccord P.O.L. dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans la sortie du robinet de la bouteille. Serrez le raccord. NE SERREZ PAS À L'EXCÈS.

4. Ouvrez lentement le robinet de la bouteille. Vérifiez tous les raccords dans le train d'alimentation de gaz afin de déceler toute fuite; utilisez de l'eau savonneuse ou une solution appropriée de détection de fuite. N'UTILISEZ PAS D'ALLUMETTES OU DE FLAMME NUE POUR TENTER DE REPÉRER LES FUITES. Ne tentez pas d'utiliser le chalumeau si vous trouvez un indice d'une fuite ou si, à n'importe quel moment, vous détectez une odeur de gaz.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE:

REMARQUE IMPORTANTE

Le raccord P.O.L. contient un clapet de retenue de débit intégré. Ce clapet peut se fermer lorsque le robinet de la bouteille de GPL est ouvert rapidement. En cas d'un arrêt du débit dans le raccord P.O.L., fermez le robinet de la bouteille de GPL, attendez pendant 10 à 15 secondes, puis ouvrez lentement le robinet de la bouteille de GPL.

- Vous pouvez allumer le chalumeau si vous ne décelez aucune fuite.
- Utilisez toujours un allume gaz pour allumer le chalumeau. N'UTILISEZ PAS D'ALLUMETTES OU UN ALLUME-CIGARETTE POUR ALLUMER LE CHALUMEAU.
- Assurez-vous que le clapet de réglage de la flamme est fermé avant d'ouvrir le robinet de la bouteille de GPL.

1. FERMEZ TOUTES LES VANNES.

2. OUVRIE LA VANNE DU CYLINDRE LENTEMENT

3. POINTEZ LA TORCHE LOIN DE LA PERSONNE ET/OU DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES.

4. OUVRIE LA SOUPAPE DE RÉGLAGE DE LA TORCHE D'ENVIRON 1/8 DE TOUR OU JUSQU'À CE QU'UNE PETITE QUANTITÉ DE GAZ S'ÉCHAPPE LORSQUE LA SOUPAPE DU LEVIER DE SÉCURITÉ EST ENFONCÉE.

5. IGNITEZ LA TORCHE EN UTILISANT L'ALLUMEUR FOURNI AVEC LA TORCHE. NE PÉSEZ PAS UTILISER DES ALLUMETTES.

6. SI LE GAZ MONTRE DES SIGNES D'ÉCOULEMENT INTENSE, L'ADAPTEUR DE DÉBIT EXCESSIF PEUT ÊTRE ACTIVÉ. POUR RÉINITIALISER

A) RÉVÉRTEZ LA SOUPAPE DU LEVIER DE SÉCURITÉ ET FERMEZ LA SOUPAPE DE RÉGLAGE DE LA TORCHE ET LA SOUPAPE DU CYLINDRE.

B) APPUYEZ SUR LE LEVIER DE SÉCURITÉ POUR PURGER LA PRESSION RÉSIDUELLE. RÉVÉRTEZ LE LEVIER

C) ATTENDEZ 10-20 SECONDES.

D) OUVRIE À NOUVEAU LENTEMENT LA SOUPAPE DE LA BOUTEILLE ET LA SOUPAPE DE RÉGLAGE DE LA TORCHE, APPUYEZ SUR LA SOUPAPE DU LEVIER DE SÉCURITÉ ET ENRAMEZ

7. SI LA TORCHE CONTINUE DE NE PAS FONCTIONNER CORRECTEMENT, FERMEZ TOUTES LES VANNES ET VÉRIFIEZ QUE LE RÉSERVOIR N'EST PAS VIDE ET QU'IL Y A SUFFISAMMENT DE PROPANE. SI LE RÉSERVOIR N'EST PAS VIDE, LE PROBLÈME PEUT ÊTRE AU CHAUFFE-EAU. ENSUITE, RENVOYEZ-LE AU VENDEUR POUR LE REMPLACER LA TORCHE.

8. RÉGLÉZ LA TORCHE AVEC LA SOUPAPE DE RÉGLAGE DE LA TORCHE POUR CONTRÔLER L'INTENSITÉ DE LA RAMME.

9. SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS.

FERMETURE DU CHALUMEAU:

1. Fermez le robinet de la bouteille de GPL.

2. Permettez au gaz s'échappant du tuyau flexible de se brûler. Une fois que la flamme n'est plus visible, toumez le clapet de réglage de la flamme à la position fermée «OFF». Pour Allumer De Nouveau, suivez les directives relatives à l'allumage.

DÉSACCOUPLÉMENT DE LA BOUTEILLE D'ALIMENTATION:

1. Assurez-vous que le robinet de la bouteille d'alimentation en propane est bien fermé.

2. Désaccouplez le raccord P.O.L. à écrou/téton du tuyau flexible de GPL à la bouteille d'alimentation.

3. Remettez le bouchon protecteur en place dans la sortie du robinet de la bouteille.

ENTRETIEN:

• Les surfaces du chalumeau peuvent être nettoyées à l'aide de solutions de savon ou de détergent et d'eau. N'utilisez pas de produits nettoyants à base de pétrole pour nettoyer quelque composant que ce soit du chalumeau ou du corps du chalumeau.

• Enlevez du chalumeau tout débris et matière combustible. Gardez le chalumeau à l'écart et libre de toute matière combustible, essence et autres vapeurs et liquides inflammables.

• L'ensemble du tuyau flexible d'alimentation doit faire l'objet d'une inspection visuelle préalablement à chaque utilisation du chalumeau. Si vous décelez un indice d'abrasion excessive ou d'usure au niveau du tuyau flexible, ou si ce dernier est ciselé, remplacez-le avant d'utiliser le chalumeau. L'ensemble de tuyau flexible de rechange doit être spécifié par Flame Engineering, Inc. Communiquez avec Flame Engineering pour de plus amples renseignements.

LISTE DE VÉRIFICATION QUOTIDIENNE DE L'ÉQUIPEMENT:

- Effectuez une inspection visuelle de toutes les pièces du chalumeau afin de déceler tout dommage et toute usure. Si vous décelez un indice d'abrasion excessive ou d'usure au niveau du tuyau flexible, ou si ce dernier est ciselé, remplacez-le avant d'utiliser le chalumeau. Remplacez l'ensemble de tuyau flexible du chalumeau par un tuyau de GPL homologué par l'UL ou la AGA et qui a réussi un essai d'éclatement à 350 lb/po. ca.
- À l'aide d'une solution d'eau savonneuse, vérifiez tous les accouplements et raccords afin de déceler toute fuite. **N'UTILISEZ PAS D'ALLUMETTES OU DE FLAMME NUE POUR TENTER DE RÉPÉRER LES FUITES.**
- Vérifiez les bouteilles de GPL pour déceler toute bosse, dommage de la collerette ou du robinet, et corrosion de l'anneau de pied. Sachez si vous utilisez un retrait de liquide ou de vapeur. **UTILISEZ UNIQUEMENT LE RETRAIT DE VAPEUR AVEC LES ENSEMBLES DE CHALUMEAU.**
- Pour l'usage seulement à l'extérieur.
- Allumez le chalumeau. Vérifiez le fonctionnement du robinet et des autres pièces réglables. *Nota : Lorsque vous éteignez un chalumeau, fermez d'abord le robinet de la bouteille, puis permettez au gaz s'échappant des tuyaux flexibles de se brûler.*

Entreposage:

Ne tentez jamais d'entreposer le chalumeau tandis que celui-ci est chaud. Lorsque vous devez entreposer le chalumeau à l'intérieur, désaccouplez le raccord entre la bouteille d'alimentation en GPL et le chalumeau et retirez la bouteille du chalumeau, puis entreposez conformément au Chapitre 5 du pamphlet 58 de la NFPA/ANSI, qui est la norme pour l'entreposage et la manutention des gaz de pétrole liquéfié. N'entreposez pas le chalumeau dans des endroits où il risque d'être endommagé.

AVERTISSEMENT

Le tuyau flexible d'alimentation en gaz doit être protégé contre la circulation, les matériaux de construction et les surfaces chaudes lors de son utilisation et pendant qu'il est entreposé.

Importantes mesures de sécurité:

Lors de l'utilisation de torches, toujours respecter des consignes de sécurité de base :

A. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

B. Avant toute utilisation, vérifiez le bon fonctionnement de toutes les pièces et la présence de dommages éventuels sur les pièces de composantes.

C. Ne pas utiliser cette torche pour chauffer, mouler ou courber des feuilles, des mouleurs ou des tuyaux en plastique.

D. « Des zones dissimulées telles que derrière les murs, les plafonds, les sols, les planches de soffite et tout autre panneau risquent de contenir des matières inflammables susceptibles de s'enflammer lors de l'emploi du pistolet thermique dans ces endroits. L'inflammation de ces matières risque de ne pas être aisément visible et pourrait entraîner des dégâts matériels et des blessures corporelles.

Lors de toute intervention dans ces endroits, déplacer la torche continuellement d'un mouvement de va-et-vient. S'attarder ou s'arrêter à un endroit spécifique pourrait enflammer le panneau ou la matière derrière ce dernier. »

E. Ne pas utiliser cette torche pour éliminer la peinture (si la torche peut être utilisée pour éliminer la peinture, les articles (f) et (g) ci-dessous devront être utilisés).

F. AVERTISSEMENT : Faire preuve d'extrême prudence pour décapier de la peinture. Les décolllements, résidus et vapeurs de peinture risquent de contenir du plomb qui est toxique. Toute peinture fabriquée avant 1977 risque de contenir du plomb et la peinture appliquée sur les résidences bâties avant 1950 contient probablement du plomb. Une fois la peinture déposée sur

les surfaces, tout contact de la main à la bouche peut entraîner une ingestion de plomb. Toute exposition à des niveaux de plomb même peu élevés peut provoquer des lésions cérébrales et des troubles du système nerveux irréversibles; les enfants jeunes et à naître sont particulièrement vulnérables. Avant de commencer toute procédure de décapage de peinture, commencer par vérifier si celle-ci contient du plomb. Ceci peut être effectué par le département de la santé locale ou par un professionnel qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier la teneur en plomb de la peinture à décapier. **LES PEAINTURES À BASE DE PLOMB NE DOIVENT ÊTRE DÉCAPÉES QUE PAR UN PROFESSIONNEL ET NE DOIVENT PAS ÊTRE DÉCAPÉES À LA TORCHE.**

G. Les personnes décapant la peinture doivent respecter les directives suivantes:

1. Mettre l'ouvrage à l'extérieur. Si cela n'est pas possible, conserver le lieu de travail bien aéré. Ouvrir les fenêtres et mettre un ventilateur d'extraction dans l'une d'entre elles. S'assurer que le ventilateur déplace l'air de l'intérieur vers l'extérieur.

2. Enlever ou recouvrir les moquettes, tapis, meubles, vêtements, ustensiles de cuisine et entrées d'air.

3. Placer des toiles de protection dans la zone de travail pour récupérer tout copeau ou toute écaïlle de peinture. Porter des vêtements de protection tels que chemises de travail additionnelles, salopettes et chapeaux.

4. Travailler dans une seule pièce à la fois. Retirer les meubles ou les placer au centre de la pièce en les recouvrant. Les zones de travail doivent être isolées du reste de la maison en scellant les entrées de porte à l'aide des toiles.

5. Les enfants, les femmes enceintes ou susceptibles d'être enceintes et les mères allaitantes ne doivent pas être présents dans la zone de travail tant que l'ouvrage et le nettoyage ne sont pas terminés.

6. Porter un masque protecteur contre la poussière ou un masque respiratoire à double filtre (poussière et vapeur) qui aura été approuvé par l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), le National Institute of Safety and Health (NIOSH) ou le United States Bureau of Mines. Ces masques et filtres remplaçables sont facilement disponibles dans les grandes quincailleries. S'assurer de la bonne tenue du masque. Les barbes et poils faciaux risquent d'empêcher les masques d'adhérer correctement. Changer souvent les filtres. **LES MASQUES EN PAPIER JETABLES NE SONT PAS ADÉQUATS.**

7. Faire preuve de prudence lors de l'utilisation du pistolet thermique. Déplacer constamment le pistolet thermique et ce, pour éviter qu'une chaleur excessive produise des vapeurs qui pourraient être inhalées par l'opérateur.

8. Conserver les aliments et les boissons à l'écart de la zone de travail. Se laver les mains, les bras et le visage, et se rincer la bouche avant de manger ou de boire. Ne pas fumer, ni mâcher de gomme ou de tabac dans la zone de travail.

9. Nettoyer toute la peinture décapée et la poussière en passant un balai à franges humides sur les sols. Utiliser un chiffon mouillé pour nettoyer tous les murs, seuls et toute autre surface où la peinture ou la poussière adhère. **NE PAS BALAYER, ÉPOUSSETER OU ASPIRER.** Utiliser un détergent à haute teneur en phosphates ou du phosphate trisodique (TSP) pour laver et nettoyer les zones.

10. À la fin de chaque session de travail, mettre les copeaux et débris de peinture dans un sac en plastique double, le fermer avec du ruban adhésif ou des attaches et le mettre au rebut de manière appropriée.

11. Enlever les vêtements de protection et les chaussures de travail dans la zone de travail pour éviter de transporter de la poussière dans le reste de la maison. Laver les vêtements de travail séparément. Essuyer les chaussures avec un chiffon humide qui sera ensuite lavé avec les vêtements de travail. Bien se laver les cheveux et le corps à l'eau et au savon.

H. PRIÈRE DE CONSERVER CES INSTRUCTIONS.